



# Regard

Regard sur **GRENAY**

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 331 - OCTOBRE 2009

## EDITO

### “POUR SUIVRE LE TRAVAIL DE JEAN-CLAUDE DAMIENS”

“D’abord, je remercie le conseil municipal qui m’a élu adjoint en s’exprimant le 28 septembre 2009 par scrutin. Un moment émouvant, car nous sommes des camarades, un groupe de travail et aussi acteurs citoyens de la République.

Difficile de réaliser, je n’avais jamais envisagé une telle situation. C’est un grand honneur pour moi de servir l’action citoyenne communiste et républicaine. J’espère donner entière satisfaction à ce poste et ne pas décevoir les personnes qui m’ont fait confiance dans cette nouvelle fonction.

Je tiens à rendre hommage à notre collègue dont je poursuis le travail, Monsieur Jean-Claude DAMIENS, adjoint au maire, pour son dévouement au sein des services techniques durant de longues années.

Une présentation brève de ma personne : Patrick Mania, 49 ans, célibataire, Grenaysien de toujours, enfant de la cité 11.

30 ans d’activité professionnelle, en intérim (HBNPC), embauché en qualité de chaudronnier et depuis agent EDF-GDF. Hier comme aujourd’hui engagé

dans l’action sociale, fidèle à mes convictions politiques communistes.

Je suis conscient, réaliste des difficultés pouvant être rencontrées au quotidien par mes nouvelles fonctions, tout en restant l’interprète et le fil conducteur entre la mairie et les services techniques : une harmonisation de clairvoyance journalière et d’assurance, des procédures indispensables pour les agents communaux et la collectivité locale, des réponses aux attentes de nos administrés.

Cependant les services techniques et les agents restent actifs et dynamiques dans les diverses tâches qui leur sont confiées. J’ai pu m’en rendre compte : une gestion de travaux programmée, associée à divers imprévus, une analyse des priorités sous toutes leurs formes...

Je cite quelques travaux réalisés ou en phase d’être terminés : travaux de voirie bd cité 5 (21<sup>e</sup> opération) et cité 11 (14<sup>e</sup> opération), travaux de régie ; aménagement de la salle Carin avec un remplacement de la chaudière et des radiateurs pour la fin octobre ; école de musique



avec la pose du dernier WC qui sera mis en service bientôt ; création d’un local de proximité à la cité 11 (extension conjointe aux “Boules d’or”) où le local associatif est en cours de décoration avec divers travaux extérieurs ; foyer Damiens, le chantier école a permis d’effectuer des travaux, en attente de livraison des matières de menuiseries pour finir l’extérieur du bâtiment, en attendant l’embellissement intérieur.

A noter également que de nouvelles illuminations de Noël sont prévues. Leur fabrication est assurée par nos agents. Une décoration pour égayer la place

Daniel Breton sera réalisée. Au programme aussi, la construction d’un hangar supplémentaire (courant octobre), indispensable pour améliorer l’organisation du parc espaces verts et son matériel.

Pour terminer, je tiens à avoir une pensée pour nos chère-s ami-e-s et camarades disparus.”

**Patrick MANIA**  
**Maire-adjoint**

**Délégué aux travaux**

# VISITE

## VISITE DE LA PLACE DANIEL BRETON PAR LE SÉNATEUR-MAIRE D'ARRAS

Le sénateur-maire d'Arras, Monsieur Jean-Marie Vanlerenberghe, est venu le jeudi 24 septembre visiter la place Daniel Breton. Certains le savent mais Jean-Marie Vanlerenberghe est natif de Bully-les-Mines et durant sa jeunesse il a vécu une dizaine d'année à Grenay, rue Casimir Beugnet, alors que ses grands parents habitaient cité des 40, rue Blériot.

En mai, Monsieur Jean-Marie Vanlerenberghe n'avait pu assister à l'inauguration de la place Daniel Breton mais lors d'une rencontre, il m'avait proposé de venir à l'occasion découvrir cette place chère à son enfance puisqu'il l'a très souvent empruntée en allant ou en rentrant de chez ses grands parents.

C'est ainsi que la visite a eu lieu fin septembre et Jean-Marie Vanlerenberghe a apprécié d'un œil averti notre place, lui dont les deux grands places sont mondialement reconnues, sans compter les autres places de la ville d'Arras.

Il s'est dit impressionné par le traitement spatial de la place et m'a dit en confidence que lui aussi avait parfois des remarques sur l'inégalité du pavage de ses places mais que cela faisait partie de leur charme. Il s'est dit persuadé qu'avec le temps les plantations d'arbres seront



*Jean-Marie Vanlerenberghe, sénateur-maire d'Arras (à droite) accompagné par le maire Christian Champiré, des élus et des techniciens.*

encore plus remarquables et donneront un caractère unique et fort agréable à l'ensemble. Il nous a souhaité de la persévérance pour la rénovation de la salle des Fêtes, dont les travaux débiteront après le bal du 14 juillet 2010. Enfin il est persuadé que le bâtiment brûlé trouvera bientôt une solution et il ne savait pas si bien dire puisque la vente de la partie brûlée était signée pratiquement au même moment.

Nous avons mis à profit cette visite pour avancer des dossiers, en particulier concernant des projets culturels grâce à Ali Boukacem et concernant les élèves du collège (une visite d'Arras est prévue pour les 5<sup>èmes</sup>) grâce à Jocelyne Duploux, professeur d'Arts Plastiques.

Cette première visite n'est qu'un début puisque le mardi 17 novembre Monsieur le Préfet accompagné de Madame le Sous-Préfet de Lens viendra lui aussi découvrir notre ville, la place Daniel Breton, mais aussi la chocolaterie.

Je suis persuadé que malgré des agendas surchargés, d'autres personnalités trouveront le temps et auront l'envie de parcourir notre place. Je pense en particulier au liévinois président de la Région, 1<sup>er</sup> financeur de la place, Monsieur Daniel Percheron, au bullygeois président de la Communauté d'agglomération, Monsieur Michel Vancaille, à notre député, Monsieur Jean-Pierre Kucheida ou au boulonnais président du Conseil Général, Monsieur Dominique Dupilet et bien sûr à tous ceux et toutes celles qui auront envie de venir à Grenay.

**Le Maire,  
Christian CHAMPIRE**

# MAJORETTES CONCOURS À LA SALLE BIGOTTE

Au complexe sportif Gabriel Bigotte, l'association « Les Etilles » a mis en place un concours de majorettes.

Environ 250 d'entre elles y ont participé dont une quarantaine de notre ville (Liévin, Méricourt, Bully, Mazingarbe et Billy-Montigny). Le jury issu d'un club de Boulogne-sur-Mer a établi le classement. **Ont terminé 1<sup>ères</sup>** : Méricourt (grandes et petites) et les « New dance » de Billy-Montigny (moyennes).



La manifestation a bénéficié de l'aide des services techniques, du Fonds de Participation des Habitants (F.P.H.) et de celle de la municipalité qui a mis à disposition la salle gratuitement.

Rens. au 06 29 66 51 77.

## AUX PROPRIÉTAIRES DE CHIENS DITS "DANGEREUX"

Au vu de la loi du 20 juin 2008, les propriétaires des chiens de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégories et ceux ayant mordu devront avoir effectué avant le 31 décembre : 1) l'évaluation comportementale de leur(s) chien(s) chez un vétérinaire choisi sur la liste départementale, 2) la formation aux maîtres en vue d'obtenir l'attestation d'aptitude (liste des formateurs disponible en mairie et sur le site internet de la préfecture). A noter qu'un formateur exerce sur Grenay : Arnaud Bourdeauducq. Rens. au 06 87 72 35 00.

## ILS ONT TAGUÉ ... ET PUIS ALORS ? ILS SERONT RETROUVÉS ET PUNIS !

De temps à autres des dégradations sont commises contre des biens publics ou particuliers. La municipalité porte plainte systématiquement et invite les particuliers à faire de même. Les coupables sont souvent retrouvés, nous vous en avons informés avec les feux de poubelles et les auteurs ont été condamnés à rembourser les frais occasionnés.

Durant l'été de jeunes grenay-siens s'en sont pris à un lampadaire de la place Daniel Breton, comme ils n'ont rien trouvé de mieux que de mettre leurs exploits sur Internet, la mairie a porté plainte en donnant les noms, les âges et les adresses au commissariat de Lens qui fait son enquête et les responsables rendront des comptes.

Dernièrement des bons à rien n'ont rien trouvé de mieux que de faire des tags sur les bancs et la



table d'envol de la place Daniel Breton, dans le collège, sur la salle Delory et rue Blériot. La mairie a porté plainte, non seulement pour dégradation, mais aussi pour insultes et propagande nazie puisque des croix gammées ont été réalisées. Les coupables seront démasqués tôt ou tard et ils rendront des comptes.

Ils peuvent m'insulter, je les méprise car ce sont des lâches qui pensent à tort que leurs gribouillis néonazis nous impressionnent.

**Le Maire,  
Christian CHAMPIRE**

# CULTURE

## REPRISE CULTURELLE AVEC LES ATELIERS DE PRATIQUES ARTISTIQUES

L'espace culturel Ronny Coutteure, ce sont de nombreux spectacles mais également des ateliers de pratiques artistiques comme ceux de la danse, du théâtre et de la musique.

• **Danse** : animé par l'association Jazz Pointe, l'atelier propose des séances les lundis et mercredis ouvertes à tous dès 4 ans. Cette année, l'atelier travaillera à la préparation du spectacle « *Alice aux pays de merveilles* ».

Les tarifs : de 25 à 35 euros selon conditions.

• **Théâtre** : encadré par la compagnie Saverio Maligno, l'atelier vous propose des séances chaque mardi.

Deux groupes : 8 à 11 ans de 18h à 19h : 30 euros l'année ; adolescents dès 13 ans de 19h à 20h30 : 45 euros l'année.

• **Musique** : les inscriptions à l'école de musique ont lieu à l'espace culturel. Elle n'est prise en compte que si la cotisation annuelle est réglée sur place. Vous munir d'un chèque libellé à l'ordre du Trésor Public ou d'espèces.

Les tarifs : 17 € pour les Grenaysiens pratiquant le solfège et un instrument ; 14 € à partir de deux enfants inscrits ; 17 € pour les extérieurs pratiquant le solfège et un instrument d'harmonie ; 14 € dès 2 enfants inscrits ; 47,50 € pour les extérieurs



pratiquant d'autres instruments (piano, guitare,...).

L'inscription à chacun des ateliers permet aux adhérents de bénéficier de la gratuité aux spectacles de danse, de théâtre ou de musique proposés par l'espace culturel avec la

possibilité pour un accompagnateur de profiter du demi-tarif.

Rens. à l'espace culturel au **03 21 45 69 50**.

Les ateliers sont soutenus par le soutien du Contrat Urbain de Cohésion Sociale.

# SOCIAL

## REMISE DES LIVRETS DE COMPÉTENCES

Suite à l'opération « Jobs d'été », une remise de livrets de compétences s'est déroulée à la mairie annexe. Les 16 jeunes y ayant participé ont été invités pour recevoir leur livret qui sera un plus auprès des employeurs potentiels.

En présence du maire Christian Champiré et des représentants de la mission locale et de l'Institut d'Education Permanente I.E.P. « Vie active » d'Avion, les participants ont reçu leur livret précisant leurs compétences acquises et celles en cours d'acquisition durant leur chantier.

Pour rappel, âgés entre 18 et 25 ans, par groupe de cinq ou six et durant 15 jours, les Grenaysiens ont nettoyé le monument de l'Arbre de Condé et ont remis ses inscriptions en lettres dorées.

Les huit filles et huit garçons demandeurs d'emploi ou scolarisés ont également réalisé des travaux d'entretien en faveur



*Le maire Christian Champiré remet un livret de compétences à Manuel Tison, l'un des participants.*

du préau de l'école Bince.

Les matinées ont été consacrées au nettoyage de la ville.

Une nouveauté cette année : six heures hebdomadaires ont été réservées à des ateliers autour de la recherche d'emploi.

Satisfaits de leur participation, les jeunes ont souligné que cette action avait été une expérience très enrichissante.

## DINER-CROISIÈRE POUR NOS AÎNÉS

Mis en place par la commission personnes âgées avec l'aide de l'association « *Mieux vivre à Grenay* », un déjeuner-croisière s'est déroulé entre Calais et Douvres.

Une cinquantaine de personnes ont pris part à cette journée qui leur a permis de traverser par

cette journée qui leur a permis de traverser par un magnifique paquebot.



*Sur le pont du bateau.*

dansant, des animations, un très beau spectacle ainsi que la visite du bateau.

L'action a été soutenue par la municipalité qui a financé le bus, par la participation des élus et l'aide des responsables du club de loisirs Louis Mercier.

En décembre, la commission organisera une distribution de friandises également en faveur des aînés de notre commune.

# CULTURE

## LA R'VUE INNOVE AUX COTÉS DES ASSOCIATIONS LOCALES

La R'vue et corrigé par le théâtre de l'Aventure et la cie Tapis Noir aime faire feux de tous bois : chanteurs, comédiens, musiciens, marionnettistes... La R'vue est chœur, elle est solo, elle est théâtre, clown, slam, danse, chanson, méli-mélo des savoirs et des talents qui la constituent, un vrai labo de recherche. Elle aime les auteurs (gens de théâtre et de littérature, aux noms parfois illustres) comme les inconnus des cités qui lui confient leurs mots (grâce à l'urne située dans le hall de l'espace Ronny Coutteure).

A l'occasion de cette nouvelle saison, La R'vue innove en mettant en valeur une association locale. La 1<sup>ère</sup> d'entre elles sera le club couture.

Une autre nouveauté, le théâtre forum lors duquel les artistes présenteront au public des situations sur l'actualité et des questions de société. Ils leur demanderont leur avis et donneront la possibilité d'intervenir sur scène à leur tour. **Prochain rendez-vous ce mardi 6 octobre à 18h30 à l'espace culturel Ronny Coutteure.**



## DE RONNY



### THÉÂTRE-CHANSON DANSE

La R'vue et corrigé par le théâtre de l'Aventure et la cie Tapis Noir

**mardi 6 octobre à 18h30**

**Entrée libre sur réservation**

### PROJECTION ANIMATION

CinéLudik

**mercredi 7 octobre à 14h30**

le fonctionnement du cinéma

et la persistance rétinienne

**Entrée libre sur réservation**



### PROJECTION-DÉBAT

CinéSandwichs

**mercredi 7 octobre à 19h**

Entre les murs de Laurent Cantet

**Entrée libre sur réservation**

### THÉÂTRE CONTES CH'TIS

par la Cie Reste-ici

**dimanche 11 octobre à 15h**

Et pis un jour

**T.N. : 6€ T.R. : 3€**

**carte de fidélité : 4 et 2 €**



Rens. et réservations indispensables

☎ **03 21 45 69 50**



## VOTRE AGENDA



**LOTO** - organisé par "Do ré mi, les notes en folie" le dimanche 11 octobre dès 15h à la salle des Fêtes - restauration sur place.

**BAL COUNTRY** - organisé à la salle des Fêtes par les "American Hawks", l'AGG, le club de basket et l'amicale du personnel le samedi 17 octobre dès 19h - entrée 3€ - rens. au **06 63 80 61 74**.

**MARCHÉS AUX PUCES** - organisé par la société colombophile le samedi 17 octobre de 8h à 20h place d'Artois - rens. au **03 21 29 39 83**.

**JAVELOT** - grand concours tir sur cibles en individuel organisé par l'amicale des Joyeux à la salle Delory - vendredi 23 octobre de 14h à 20h, samedi 24 de 10h à 20h, dimanche 25 de 10h à 20h - buvette et restauration sur place - rens. au **03 21 43 15 58**.

## VOS INFOS DIVERSES

**LOGEMENT INDIGNE** - la CALL met en place un dispositif incitant des propriétaires à réaliser des travaux dans les logements qu'ils occupent ou qu'ils mettent en location. [Des subventions sont possibles](#). Une permanence d'informations se déroulera [le mardi 20 octobre](#) de 14h à 15h en mairie. Rens. au **03 21 42 93 40**.

**LAINÉ** - "l'association LOOSCH' TRICOTE (élèves du collège, foyer logement d'aînés...) recherche de la laine de toutes sortes et de toutes couleurs afin de tricoter [un bonnet pour coiffer le plus haut terril d'Europe](#) à Loos-en-Gohelle. Merci de la faire parvenir au foyer logement Leclercq, rue Jean Leroy à Loos-en-Gohelle.

**LISTES ÉLECTORALES** - des modifications peuvent être apportées sur les listes électorales : inscription suite à un changement de domicile, modification si erreur dans le nom, inscription pour les jeunes ayant eu 18 ans. Les personnes sont priées de se présenter [au service de l'état civil](#) munies de leur carte d'identité, du livret de famille et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.

**CRÈCHE** - la paroisse St Vincent de Paul de Bully en Gohelle organise du 30 novembre au 6 décembre une exposition de crèches à l'église de N.D. du Mont Carmel. Si vous en possédez une originale que vous souhaitez faire découvrir, n'hésitez pas à contacter le **03 21 72 18 13**.

**CCAS** - dès le mardi 13 octobre, Corinne Delfly, Nathalie Benallal, Inès Legrand, assistantes sociales à la Maison Départementale Solidarité de Bully-les-Mines, recevront sur rendez-vous le mardi de 9h à 11h au CCAS. Rens. au **03 21 45 67 45**.

**bouclage du prochain Regard le vendredi 9 octobre**